

This document is the intellectual property of OOO "PROMCHIMPROEKT" and shall not be disclosed to orders or reproduced in any manner without its permission

[illegible]

УТВ. / Appr. by

Главный инженер проекта  
*Project manager*

### Уточнение данных заказа

Чалая М.А.

едецев

18747-23/1-ATX-ITP-41

ДЕТЕКТОРЫ ПДК И НКПВ  
EXPLOSIVE & TOXIC GASES  
DETECTORS

Стадия/Stage	Лист / Page	Листов / Amount
Р	1	5

**ПРОМХИМ  
ПРОЕКТ**

ООО "ПРОМХИМПРОЕКТ"		ЗАПРОС НА ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ		ЗТП	
ООО "PROMCHIMPROEKT"		INQUIRY FOR TECHNICAL PROPOSAL		ИТР	
ДАННЫЙ ЗАПРОС КАСАЕТСЯ ПОСТАВКИ СЛЕДУЮЩЕГО ОБОРУДОВАНИЯ, УСЛУГ И ДОКУМЕНТАЦИИ : THE INQUIRY CONCERNS SUPPLY OF THE FOLLOWING EQUIPMENT, SERVICES AND DOCUMENTATION :					
ПУНКТ POINT	ОПИСАНИЕ DESCRIPTION	КОЛ-ВО QTE	ЦЕНА ЗА ЕДИНИЦУ PRICE FOR UNIT (NOTE 1)	ЦЕНА ОБЩАЯ TOTAL PRICE (NOTE 1)	
1.	Детекторы ПДК и НКПВ в соответствии с опросным листом 18747-23/1-АТХ-ОЛ-41  <i>Explosive &amp; toxic gases detectors          correspond to specification          18747-23/1-ATX-SP-41</i>	в соотв. с ОЛ  <i>In          conformity          SP</i>			
2.	Комплект технической документации и чертежей в соответствии с таблицей (см. стр. 4)  <i>Set of technical documentation and drawings in          accordance with the table (see page 4)</i>	1 компл.  1 set			
( 1 ) - ЗАПОЛНЯЕТ ПОСТАВЩИК / TO BE FILLED BY VENDOR					
ДЕТЕКТОРЫ ПДК И НКПВ EXPLOSIVE & TOXIC GASES DETECTORS		18747-23/1-АТХ-ЗТП-41 18747-23/1-АТХ-ИТР-41		ЛИСТ PAGE 2	ИЗМ. REV. 0

ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТАЦИИ, НАПРАВЛЯЕМОЙ ИЛИ АННУЛИРУЕМОЙ НАСТОЯЩИМ ИЗМЕНЕНИЕМ  
LIST OF DOCUMENTS ATTACHED OR CANCELLED BY THE PRESENT ISSUE

ДОКУМЕНТ / DOCUMENT			Прилагаемая изменённая документация ATTACHED	Аннулируемая документация CANCELLED
НАИМЕНОВАНИЕ / DESIGNATION	НОМЕР / NUMBER	Рев. Rev.		
Опросный лист на детекторы ПДК и НКПВ	18747-23/1-ATX- -ОЛ-41	1	X	
Explosive & toxic gases detectors specification	18747-23/1-ATX- -SP-41	1	X	
Требования к документации Поставщика	18747-23/1-ATX- -ОЛ-00	0		
Requirements for Suppliers technical documentation	18747-23/1-ATX- -SP-00	0		

## ПРИМЕЧАНИЯ / NOTES

ДЕТЕКТОРЫ ПДК И НКПВ  
EXPLOSIVE & TOXIC GASES DETECTORS

18747-23/1-ATX-ЗТП-41

18747-23/1-ATX-ИТП-41

ЛИСТ  
PAGE  
3  
ИЗМ.  
REV.  
1

ООО "ПРОМХИМПРОЕКТ" ООО "PROMCHIMPROEKT"	ЗАПРОС НА ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ INQUIRY FOR TECHNICAL PROPOSAL	ЗТП-41 ИТР-41						
<div data-bbox="167 217 1414 331" style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">           В ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ДОЛЖНО БЫТЬ ВКЛЮЧЕНО:            TECHNICAL PROPOSAL SHOULD INCLUDE THE FOLLOWING:         </div> <div data-bbox="197 376 1414 600"> <p>1. При подаче технического предложения поставщик обязан предоставить скан-копию действующего документа (сертификат, письмо) об авторизации, выданного заводом-изготовителем или его официальным дистрибьютором (дилером) в РФ. Данный документ должен определять права на поставку и сервисное обслуживание с сохранением всех гарантийных, постгарантийных обязательств, технического сопровождения продукции и наличие всей разрешительной документации в соответствии с действующим законодательством.</p> <p><i>When submitting a technical proposal supplier must submit a scanned copy of the current document (certificate, letter) authorization issued by the manufacturer or its authorized distributor (dealer) in the Russian Federation. This document should define the rights for the supply and service of preserving all warranty, post-warranty obligations, technical support and product availability all permits in accordance with applicable law.</i></p> </div> <div data-bbox="197 875 1347 1061"> <p>2. При подаче технического предложения поставщик обязан предоставить электронные копии всех разрешительных документов на приборы и комплектующие.</p> <p><i>When submitting a technical proposal supplier must provide electronic copies of all permits for tools and equipment.</i></p> </div> <div data-bbox="197 1104 1358 1290"> <p>3. При поставке продукции Поставщик обязан предоставить копию методики поверки средств измерений и оригинал свидетельства о первичной поверке.</p> <p><i>When shipping a product supplier shall provide a copy of the verification of measuring instruments and the original certificate of the primary calibration.</i></p> </div> <div data-bbox="197 1332 1331 1518"> <p>4. Поставляемые приборы должны соответствовать требованиям технических регламентов таможенного союза:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования";</li> <li>- ТР ТС 012/2011 "О безопасности оборудования для работы во взрывоопасных средах";</li> <li>- ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств".</li> </ul> </div>								
ДЕТЕКТОРЫ ПДК И НКПВ EXPLOSIVE & TOXIC GASES DETECTORS	18747-23/1-ATX-ЗТП-41 18747-23/1-ATX-ИТР-41	<table border="1"> <tr> <td>ЛИСТ</td> <td>ИЗМ.</td> </tr> <tr> <td>PAGE</td> <td>REV.</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>0</td> </tr> </table>	ЛИСТ	ИЗМ.	PAGE	REV.	4	0
ЛИСТ	ИЗМ.							
PAGE	REV.							
4	0							

ООО "ПРОМХИМПРОЕКТ"		ЗАПРОС НА ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ				ЗТП-41	
ООО "PROMCHIMPROEKT"		INQUIRY FOR TECHNICAL PROPOSAL				ITP-41	
ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ ПОСТАВЩИКА LIST OF DOCUMENTS REQUIRED FROM THE SUPPLIER							
ПУНКТ  ITEM	НАИМЕНОВАНИЕ  DESIGNATION	КОЛ-ВО С	ПОСЛЕ ЗАКАЗА / AFTER ORDERING				
		ПРЕДЛОЖ. (1)	ДЛЯ УТВЕРЖДЕНИЯ		ФИНАЛЬНАЯ		
		QUANTITY	FOR APPROVAL		FINAL ISSUE		
		WITH BID	КОЛ.-ТИП (1)	СРОК (2)	КОЛ.-ТИП (1)	СРОК (2)	ИЗМ
		NOTE 1	QTE-TYPE (1)	DELIV.TIME (2)	QTE-TYPE (1)	DELIV.TIME (2)	REV
1	ГАБАРИТНЫЙ И УСТАНОВОЧНЫЙ ЧЕРТЁЖ DIMENSIONAL AND INSTALLATION DRAWING	2 - С	3 - С	4 - W	6 - С		
2	СБОРОЧНЫЙ ЧЕРТЁЖ И РАЗРЕЗЫ ARRANGEMENT DRAWING	2 - С	3 - С	4 - W	6 - С		
3	ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ GENERAL TECHNICAL DATA	2 - С	3 - С	4 - W	6 - С		
4	ПЕРЕЧЕНЬ ЭЛЕМЕНТОВ PARTS SCHEDULE	2 - С	3 - С	4 - W	6 - С		
5	СХЕМА ВНЕШНИХ СОЕДИНЕНИЙ ELECTRIC OR PNEUMATIC HOOK-UP DRAWING	2 - С	-	-	6 - С		
6	СХЕМА ВНУТРЕННИХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ СОЕДИНЕНИЙ INTERNAL WIRING DIAGRAM	2 - С	-	-	6 - С		
7	ДИАГРАММЫ ИЗЛУЧЕНИЯ SOURCE RADIATION DIAGRAMMS	-	-	-	-		
8	КАЛИБРОВОЧНЫЕ ДИАГРАММЫ CALIBRATION CURVES	-	-	-	6 - С		
9	СЕРТИФИКАТЫ СООТВЕТСТВИЯ ACCEPTANCE CERTIFICATES, CONFORMITY CERTIFICATES	-	-	-	6 - С		
10	ПРОТОКОЛЫ ЗАВОДСКИХ ИСПЫТАНИЙ TEST REPORTS	-	-	-	6 - С		
11	ИНСТР. ПО МОНТ., ПУСКУ, ЭКСПЛ. И ТЕХН. ОБСЛУЖИВАНИЮ INSTALL., START-UP, OPER. AND MAINTEN. INATR.	2 - С	RUSSIAN LANGUAGE		6 - С		
12	ПЕРЕЧЕНЬ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ ДЛЯ ПУСКА LIST OF SPARE PARTS FOR START-UP PERIOD	2 - С	3 - С	-	6 - С		
13	ПЕРЕЧЕНЬ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ ДЛЯ 2-Х ЛЕТ РАБОТЫ LIST OF SPARE PARTS FOR TWO YEARS OPERATION	2 - С	3 - С	-	6 - С		
14	ПРОЦЕДУРА И СЕРТИФИКАТ СВАРКИ WELDING PROCEDURE AND WELDING TEST CERTIFICATE	-	-	-	6 - С		
15	ПРОЦЕДУРА ПРИЁМКИ FACTORY ACCEPTANCE TEST PROCEDURE	-	-	-	6 - С		
16	ПРОЦЕДУРА ТЕСТИРОВАНИЯ PERFORMANCE TEST PROCEDURE	-	-	-	6 - С		
17	ПРОТОКОЛ ПРИЁМКИ FACTORY ACCEPTANCE TEST REPORT	-	-	-	6 - С		
18	ДОКУМЕНТАЦИЯ ПО ПРОГРАММНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ SOFTWARE DOCUMENTATION	-	-	-	-		
19	ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ (ДЛЯ КАЖДОЙ ПОЗИЦИИ) TECHNICAL PASSPORT (FOR EACH TAG N)	-	-	-	6 - С		
20	СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УТВЕРЖДЕНИИ ТИПА СРЕДСТВ ИЗМЕРЕНИЙ С ОПИСАНИЕМ ТИПА СИ (ПРИЛОЖЕНИЯ К СВИДЕТЕЛЬСТВУ) CERTIFICATE OF TYPE APPROVAL OF FUNDS MEASUREMENTS (APPLICATION FOR CERTIFICATE)	2 - С	-	-	6 - С		
21	МЕТОДИКА ПОВЕРКИ CALIBRATION PROCEDURE	-	-	-	-		
22	СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПЕРВИЧНОЙ ПОВЕРКЕ PRIMARY CALIBRATION CERTIFICATE	-	-	-	-		
23	СЕРТИФИКАТ НА СООТВЕТСТВИЕ ТРЕБОВАНИЯМ ТЕХНИЧЕСКОГО РЕГЛАМЕНТА ТАМОЖЕННОГО СОЮЗА CERTIFICATE OF COMPLIANCE WITH REQUIREMENTS OF CUSTOMS UNION TECHNICAL REGULATIONS	2 - С	-	-	6 - С		
ПРИМЕЧАНИЯ / NOTES							
(1) ТИП : С - КОПИЯ, О - ОРИГИНАЛ TYPE : С - COPY, О - ORIGINAL		(2) ДАТА И КОЛИЧЕСТВО НЕДЕЛЬ DATE AND NUMBERS OF WEEKS					
ДЕТЕКТОРЫ ПДК И НКПВ EXPLOSIVE & TOXIC GASES DETECTORS		18747-23/1-АТХ-ЗТП-41  18747-23/1-АТХ-ИТР-41 (*)				ЛИСТ PAGE 5	ИЗМ. REV. 0

ОАО "Славнефть-ЯНОС". г. Ярославль  
Установка ЛГ-35/11-300 Титул 23/1  
ОАО "Slavneft-YANOS". Yaroslavl  
LG-35/11-300 23/1 Title

Изм./Rev.	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	Изм./Rev.	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Лист/Рег.											Лист/Рег.										
1	X	X									29										
2	X										30										
3	X										31										
4	X										32										
5	X	X									33										
6											34										
7											35										
8											36										
9											37										
10											38										
11											39										
12											40										
13											41										
14											42										
15											43										
16											44										
17											45										
18											46										
19											47										
20											48										
21											49										
22											50										
23											51										
24											52										
25											53										
26											54										
27											55										
28											56										

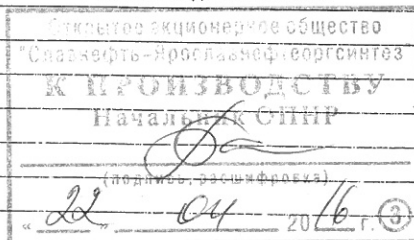
Ревизии / Revisions

Изм. Rev.	Дата Date	Отдел Автоматизации Процессов Department	Исполнил Writer	Нач. отдела Chief of department
1	04.03.16	Гальянова Н.Г.	Галанин В.Л.	

Основание для изменения

Basis for revisions

Уточнение данных заказа



Утв. / Appr. by

Главный инженер проекта  
Project manager

Чалая М.А.

18747-23/1-АТХ-ОЛ-41

18747-23/1-АТХ-SP-41

Разработал Designed	O. Volnova	03.16
Проверил Checked	S. Babkin	03.16
Н.контроль Verified	E. Kalinina	03.16
Нач. отд. Chief of dep.	V. Galanin	03.16
Утвердил Approved	E. Kurochkin	

ДЕТЕКТОРЫ ПДК И НКПР  
EXPLOSIVE & TOXIC GASES  
DETECTORS

Стадия/Stage	Лист / Page	Листов / Amount
P	1	5



Согласовано

Взам. инв. №

Подп. и дата

Инв № подл.

## 1. УСТАНОВКА

Данный опросный лист определяет поставку средств КИП и автоматики, а также вспомогательных материалов для установки ЛГ-35/11-300, титул 23/1 ОАО "Славнефть-ЯНОС". г. Ярославль.

### UNIT.

*The present specification defines the supply of instruments and supplementary materials for LG-35/11-300, 23/1 title ОАО "Slavneft-YANOS". Yaroslavl. Russia.*

## 2. МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ УСТАНОВКИ.

ТЕМПЕРАТУРА. Абсолютная максимальная - +37 °C  
Абсолютная минимальная - -46 °C  
Средняя температура наиболее теплого месяца - +23,2 °C  
Средняя температура наиболее холодной пятидневки - -34 °C  
ОТНОСИТЕЛЬНАЯ ВЛАЖНОСТЬ. Наиболее теплого месяца - 74 %  
Наиболее холодного месяца - 83 %

### CLIMATIC CONDITIONS.

TEMPERATURE. Absolute maximum - +37 °C  
Absolute minimum - -46 °C  
Average of the hottest month - +23,2 °C  
Average of the five coldest days - -34 °C  
RELATIVE HUMIDITY. The hottest month - 74%  
The coldest month - 83%

## 3. ВНЕШНЯЯ ОКРАСКА

Цвет поставляемого оборудования будет соответствовать стандартам Поставщика.

### PAINTING

*The colour of the articles supplied shall be according to Supplier's standards.*

## 4. ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ И ДОКУМЕНТАЦИЯ

Каждый прибор должен поставляться с техническим паспортом. Содержание технического паспорта и требования к документации указаны в 18747-23/1-АТХ-ОЛ-00 "Требования к документации Поставщика."

Перечень документов Поставщика содержится в 18747-23/1-АТХ-ЗТП-41 "Запрос на техническое предложение"

### TECHNICAL PASSPORT AND DOCUMENTATION

*The each instruments must be supplied with technical passport. The contents of technical passport and requirements for technical documentation see 18747-23/1-ATX-SP-00 "Requirements for suppliers technical documentation". List of documents required from the supplier see 18747-23/1-ATX-ITP-41 "Inquiry for technical proposal"*

ПРОМХИМПРОЕКТ PROMCHIMPROEKT	ОПРОСНЫЙ ЛИСТ SPECIFICATION	ОЛ-41 SP-41
<div>5. ПОСТАВКА</div> <div>Данная спецификация касается поставки датчиков детекции газов:</div> <div>1) датчиков детекции горючих газов (пары углеводородов/взрывоопасные газы) - НКПР (0-100% LEL) <u>инфракрасной технологии</u>;</div> <div>2) датчиков детекции горючих газов (водород) - НКПР (0-100% LEL) <u>каталитической технологии</u>;</div> <div>в комплекте с:</div> <div><div>- с соединительной коробкой,</div><div>- сенсором,</div><div>- защитой от влияния ветра,</div><div>- брызго- и пылезащитный кожухом для каждого датчика,</div><div>- интегрированным калибровочным портом,</div><div>- калибровочным магнитом,</div><div>- выходным активным сигналом 4-20 мА (трехпроводная схема) и Modbus RS-485,</div><div>- кабельным вводом,</div><div>- сертификатом о первичной поверке,</div><div>- комплектом для монтажа для каждого датчика,</div><div>- шильдиком из нержавеющей стали с указанием номера позиции прибора.</div></div>		
<div>6. ЭЛЕКТРОПИТАНИЕ И ВЗРЫВОЗАЩИТА</div> <div>Питание: 24 VDC из системы управления.</div> <div>Детекторы должны иметь взрывозащиту Eexd IIC T4.</div>		
<div>7. КАБЕЛЬНЫЕ ВВОДЫ</div> <div>Детекторы должны поставляться с металлическими кабельными вводами с переходом на металлорукав МПГ 20, Dнар=25,7 мм, Dвнутр=18,7 мм.</div>		
<div>8. КОМПЛЕКТ ПОВЕРКИ</div> <div>При количестве приборов ≥ 7 шт предусмотреть:</div> <div>Комплект для поверки газосигнализаторов (пары углеводородов):</div> <div><div>- вентиль точной регулировки ВТР-1;</div><div>- ротаметр РМА-1-0,063 ГУЗ;</div><div>- поверочная смесь - 2 баллона (метан-воздух);</div><div>- трубка ПВХ 1 м.</div></div> <div>Комплект для поверки газосигнализаторов (датчики на водород):</div> <div><div>- вентиль точной регулировки ВТР-1;</div><div>- ротаметр РМА-1-0,063 ГУЗ;</div><div>- поверочная смесь - 2 баллона (H<sub>2</sub>-воздух);</div><div>- трубка ПВХ 1 м.</div></div>		
ДЕТЕКТОРЫ ПДК И НКПР EXPLOSIVE & TOXIC GASES DETECTORS	18747-23/1-АТХ-ОЛ-41  18747-23/1-АТХ-SP-41	ЛИСТ PAGE 3 <div>ИЗМ. REV. 0</div>

**9. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ**

Приборы должны иметь сертификат TUV на соответствие класса SIL2 или аналогичный, действующее на момент ввода в эксплуатацию свидетельство о первичной поверке.

Межповерочный интервал для средств измерений должен быть не менее 1 года.

Блок электроники должен быть выполнен из нержавеющей стали единым модулем с сенсором.

Газоанализаторы должны иметь функцию самодиагностики и возможность замены чувствительного элемента (сенсора).

Газоанализаторы должны иметь буквенно-цифровой дисплей и управление магнитом.

## 10. НАЗНАЧЕНИЕ

Детекторы НКПР предназначены для непрерывного определения и передачи в систему управления значения объемного содержания взрывоопасного газа в воздухе.

Перечень датчиков НКПР горючих газов в воздухе рабочей зоны:

Позиция датчика	Место расположения датчика	Определяемый компонент газовой смеси	20% от НКПР % об.
QRA5001	Насосная сырья, ЦН-21	Бензин*	0,15*
QRA5002	Насосная сырья, ЦН-118, 119	Бензин*	0,15*
QRA5003	Насосная сырья, ЦН-3	Бензин*	0,15*
QRA5004	Насосная сырья, ЦН-2	Бензин*	0,15*
QRA5005	Насосная сырья, ЦН-1	Бензин*	0,15*
QRA5006	Насосная сырья, ЦН-1а	Бензин*	0,15*
QRA5007	Насосная сырья, ЦН-116	Бензин*	0,15*
QRA5011	Насосная стабилизации, ЦН-13	Бензин*	0,15*
QRA5012	Насосная стабилизации, ЦН-13	Бензин*	0,15*
QRA5013	Насосная стабилизации, ЦН-12	Бензин*	0,15*
QRA5014	Насосная стабилизации, ЦН-15	Бензин*	0,15*
QRA5015	Насосная стабилизации, ЦН-14	Бензин*	0,15*
QRA5016	Насосная стабилизации, ЦН-23	Бензин*	0,15*
QRA5017	Насосная стабилизации, ЦН-22	Бензин*	0,15*
QRSA392	Газовая компрессорная, ПК-1	Водород	0,8
QRSA 392-1	Газовая компрессорная, ПК-1	Водород	0,8
QRSA393	Газовая компрессорная, ПК-2	Водород	0,8
QRSA 393-1	Газовая компрессорная, ПК-2	Водород	0,8
QRSA394	Газовая компрессорная, ЦК-1	Водород	0,8
QRSA 394-1	Газовая компрессорная, ЦК-1	Водород	0,8

Изм.1 - изменен шифр позиций (добавлена буква "R")

\* - уточнить у заказчика